

sirgar.llyw.cymru  
carmarthenshire.gov.wales

# Diwygiedig 2018-2033 Cynllun Datblygu Lleol

## Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig (ACI) Canllaw i Gynigwyr Safleoedd ar gyfer Datblygu



2il Gynllun Adneuo  
Chwefror 2023

## 1.0 Diben y canllaw hwn

- 1.1 Bwriad y canllaw hwn yw helpu cynigwyr safleoedd ar gyfer datblygu wrth gyflwyno sylwadau i'r Cynllun Datblygu Lleol (CDLI) Diwygiedig, ac mae'n berthnasol i unrhyw berchennog tir neu gynrychiolydd perchennog tir, megis:
- Aelodau o'r cyhoedd;
  - Datblygwyr;
  - Gwerthwyr tai;
  - Cynllunwyr ymgynghorol neu debyg; neu
  - Berchenogion tir neu gynrychiolwyr eraill.
- 1.2 Mae CDLI Diwygiedig Sir Gaerfyrddin yn cael ei baratoi ar hyn o bryd i fod yn gynllun datblygu newydd ar gyfer y Sir, ac mae'n disodli'r Cynllun Datblygu Lleol presennol a fabwysiadwyd. Mae'r CDLI yn cynnwys amrywiaeth o bolisiau ar gyfer hyrwyddo datblygu cynaliadwy, ac fe'i hategir gan Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig (ACI) <sup>1</sup> ac Aseiad Rheoleiddio Cynefin (ARC) <sup>2</sup>.
- 1.3 Mae'r CDLI eisoes wedi cymryd cannoedd o safleoedd i ystyriaeth (yn arbennig drwy'r broses safleoedd ymgeisio), ac mae'r Cyngor wedi eu hadolygu hwy a'u hamrywiol briodoleddau i gael detholiad o safleoedd i'w cynnwys yn y CDLI Adneuo. Fodd bynnag, gellir cyflwyno safleoedd i'w hystyried o hyd, a nod y ddogfen hon yw sicrhau bod pob safle'n cael ei gymharu ar sail 'tebyg am debyg'.
- 1.4 Bydd y Cyngor yn ystyried yr holl sylwadau a wnaed yn briodol (gan gynnwys sylwadau sy'n benodol i safle). Byddant hefyd ar gael i'r Arolygydd Cynllunio Annibynnol.
- 1.5 Ar gam adneuo'r CDLI Diwygiedig, mae cyfle i'r holl randdeiliaid roi sylwadau ar y polisiau a'r safleoedd arfaethedig; a chyflwyno sylwadau yn gofyn am newid ffiniau dyraniadau, neu gynnig dileu neu ychwanegu safleoedd newydd.
- 1.6 Dylai sylwadau a wneir gael eu hategu gan resymeg cynllunio a dylent fod yn unol â fframwaith ACI y Cyngor. Lle y bo'n briodol, bydd angen i safleoedd a gynigir mewn ymateb i'r cam adneuo gyflwyno ACI yn seiliedig ar fframwaith ACI y Cyngor<sup>3</sup>, er mwyn sicrhau y gellir ystyried safleoedd o'r fath drwy'r broses archwilio, gan sicrhau y cydymffurfir â'r Rheoliadau Aseiad Amgylcheddol Strategol <sup>4</sup>. Ni fydd angen ACI ar safleoedd sydd wedi'u cyflwyno'n flaenorol ar y cam safle ymgeisio, ac sydd wedi symud ymlaen heibio i gam 2b y cam asesu safleoedd. Edrychwch ar y Tabl Asesu Safleoedd Adneuo i gyfeirio ato ymhellach.
- 1.7 **Mae'r Cyngor yn cynghori'n gryf, wrth ymateb i'r CDLI Diwygiedig, y dylai unrhyw safle(oedd) newydd perthnasol a gynigir gynnwys Arfarniad Cynaliadwyedd (sy'n ymgorffori Aseiad Amgylcheddol Strategol). Nid yw safle nad yw'n destun ISA yn debygol o gael ei ystyried yn addas i'w ddyrannu yn y cynllun<sup>5</sup>.**

<sup>1</sup> Adroddiad Arfarniad o Gynaliadwyedd Integredig. 2il CDLI Diwygiedig. Chwefror 2023.

<sup>2</sup> Adroddiad ARC (Ionawr 2020) ac Adendwm ARC (Chwefror 2023).

<sup>3</sup> Atodiad C yr ISA: Atodiadau A-D. Chwefror 2023.

<sup>4</sup> [Rheoliadau Aseidiadau Amgylcheddol o Gynlluniau a Rhaglenni 2004](#)

<sup>5</sup> [Llawlyfr Cynlluniau Datblygu. Argraffiad 3. Llywodraeth Cymru. 2020.](#)

- 1.8 **Safleoedd perthnasol** - Ni fydd yn ofynnol i safleoedd tai â llai na 5 annedd neu safleoedd cyflogaeth sy'n llai na 1000 metr sgwâr gwblhau a chyflwyno ISA oni ofynnir iddynt wneud hynny wedyn.
- 1.9 Er mwyn cynorthwyo cynigwyr safleoedd wrth gynnal ACI, mae'r Cyngor wedi cynhyrchu Pecyn Cymorth Arfarniad Cynaliadwyedd/Asesiad Amgylcheddol Strategol. Mae'r pecyn cymorth hwn wedi cael ei ddefnyddio gan Gyngor Sir Caerfyrddin i asesu pob safle posibl, er mwyn sicrhau dull cyson o weithredu a fydd yn darparu sail glir ar gyfer gwneud penderfyniadau. Dylid cyfeirio'n llawn hefyd at y Fethodoleg Asesu Safleoedd wrth gwblhau'r Pecyn Cymorth Arfarniad Cynaliadwyedd/Asesiad Amgylcheddol Strategol.
- 1.10 Dylid nodi bod y cyfrifoldeb ar y cynigwyr i fodloni eu hunain eu bod wedi bodloni'r gofynion o ran hyrwyddo eu safleoedd. Yn ogystal, rydym yn annog hyrwyddwyr safleoedd amgen i gyflwyno adroddiadau ARC safle-benodol a/neu wybodaeth gysylltiedig, lle bo'n ymarferol gwneud hynny <sup>6</sup>.

## 2.0 Gwybodaeth Gefndirol i'w chyflwyno

- 2.1 Yn rhan o sylw i'r CDLI Adneuo, bydd angen rhywfaint o wybodaeth gefndirol er mwyn deall cyd-destun safle. Yn hyn o beth, dylid cyfeirio at y ffurflen sylwadau a'r Nodyn Cyfarwyddyd sy'n cyd-fynd â hi. Mae gwybodaeth o'r fath yn cynnwys:

- Map/cynllun o ffin y safle
- Cyfeirnod y safle (lle bo'n berthnasol)
- Enw a chyfeiriad y safle
- Arwynebedd y safle mewn hectarau (ha)
- Defnydd arfaethedig y safle

- 2.2 Os yw'r cynnig yn ymwneud â safle ymgeisio nad yw wedi'i gynnwys yn y CDLI adneuo, yna gellir cyfeirio at rif/cyfeirnod y safle ymgeisio. Fodd bynnag, bydd angen cyflwyno Arfarniad Cynaliadwyedd o hyd – ynghyd ag unrhyw wybodaeth bellach, os oedd wedi methu cyn cam 2b y Fethodoleg Asesu Safleoedd.

- 2.3 Dylid cyfeirio'n llawn at y Fethodoleg Asesu Safle (Medi 2022), sydd ar gael i'w lawrlwytho yma:

<https://www.sirgar.llyw.cymru/media/1231070/site-assessment-methodology-welsh-complete.pdf?v=202302151941270000>

- 2.4 Dylid cyfeirio'n llawn at Gyfyngiadau a Mapiau Cynigion y CDLI diwygiedig, sydd ar gael yma:

<https://carmarthenshire.opus4.co.uk/planning/localplan/maps/2nd-deposit-revised-carmarthenshire-local-development-plan-2018-2033-constraints-map>


<https://carmarthenshire.opus4.co.uk/planning/localplan/maps/2nd-deposit-revised-carmarthenshire-local-development-plan-2018-2033-proposals-map>



---

<sup>6</sup> Gweler paragraff 6.23 – [Llawlyfr Cynlluniau Datblygu. Rhifyn 3. Llywodraeth Cymru. 2020.](#)


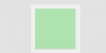





### 3.0 Profforma Asesu Safle & Ffynonellau Data


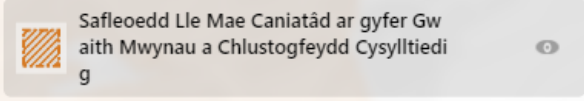



3.1 Cwblhewch y tabl isod gyda sylwebaeth ar gyfer eich safle a, lle bo'n berthnasol, atodwch dystiolaeth ategol. Mae fformatau amgen yn dderbyniol.

Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
<b>C1. A yw'r safle'n gydnaws â lleoliad twf yn y dyfodol a gyflwynir yn y CDLI Adneuo?</b>	ACI1	Cyfeiriwch, yn ei chyd-destun, at y strategaeth ofodol yn y CDLI diwygiedig (paragraff 8.20, Pennod 9 a 10, Ffigur 8).	
<b>C2. A all y safle gynnwys 5 neu fwy o anheddau?</b>			
<b>C3. A yw'r safle o fewn, neu'n uniongyrchol gysylltiedig ag anheddiad a nodwyd yn Haenau 1-3 o Strategaeth a Ffeirir y CDLI?</b>		<p>Dylid cyfeirio'n llawn at Fapiau Cynigion y CDLIA.</p> <p>Cliciwch  a chwiliwch am:</p> <div style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; display: inline-block;"> <input type="checkbox"/> Terfynau Datblygu <span style="float: right;">🔍</span> </div>	
<b>C4. A yw'r safle wedi'i leoli o fewn parth risg llifogydd?</b>	ACI4 ACI5	Nodwch a yw'r safle wedi'i leoli (yn gyfan gwbl neu'n rhannol) o fewn Parth A, Parth B, Parth C1, a/neu Barth C2 y <a href="#">Mapiau Cyngor Datblygu</a> . Yn ogystal, nodwch a yw'r safle wedi'i leoli (yn gyfan gwbl neu'n rhannol) o fewn unrhyw haen a gynhwysir yn y <a href="#">Map Llifogydd ar gyfer Cynllunio</a> . Darparwch unrhyw asesiad perygl llifogydd ychwanegol a/neu wybodaeth gysylltiedig os yw	





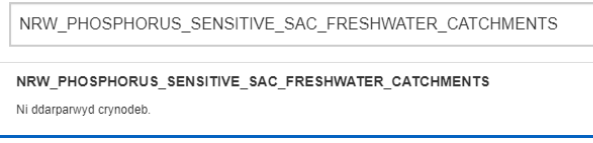
Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
		hyrwyddwyr safleoedd amgen wedi'u cynnal eisoes.	
<p><b>C5. A yw'r safle wedi'i leoli o fewn neu'n union wrth ymyl unrhyw safleoedd sydd wedi'u dynodi am bwysigrwydd i gadwraeth natur?</b></p>	ACI2	<p>Dylid cyfeirio'n llawn at Fapiau Cyfyngiadau'r CDLI diwygiedig.</p> <p>Y safleoedd sydd i'w nodi yw:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Safleoedd o Ddiddordeb Gwyddonol Arbennig</li> <li>• Ardaloedd Cadwraeth Arbennig (ACA)</li> <li>• Ardaloedd Gwarchodaeth Arbennig (AGA)</li> <li>• Gwarchodfeydd Natur Cenedlaethol</li> <li>• Gwarchodfeydd Natur Lleol</li> <li>• Tir comin neu faes pentref cofrestredig</li> </ul> <p>Gellir cyfeirio hefyd at adroddiadau ARC safle-benodol a/neu wybodaeth ecolegol gysylltiedig, os yw hyrwyddwyr safleoedd amgen eisoes wedi gwneud hynny.</p>	
<p><b>C6. A yw'r safle wedi'i leoli o fewn neu'n union wrth ymyl unrhyw Henebion Cofrestredig?</b></p>	ACI8	<p>Dylid cyfeirio'n llawn at Fapiau Cyfyngiadau'r CDLI diwygiedig.</p> <p>Cliciwch  a chwiliwch am:</p> <div data-bbox="824 1161 1415 1257" style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px; background-color: #f9f9f9;">  Henebion Cofrestrig <span style="float: right;">0</span> </div>	
<p><b>C7. A fyddai datblygu'r safle yn groes i</b></p>		Dylid cyfeirio'n llawn at y Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraffau 4.19 a 4.20).	

Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
egwyddorion cynllunio cyffredinol?			
<b>C8. A fyddai datblygu'r safle'n cael effaith niweidiol ar gymeriad ac amgylchiadau'r anheddiad neu ei nodweddion?</b>	ACI8 ACI9	Dylid cyfeirio'n llawn at y Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraff 4.21).	
<b>C9. A fydd y cynnig yn cynnwys ailddefnyddio tir a/neu adeiladau addas a ddatblygwyd yn flaenorol?</b>	ACI9, ACI7	Dylid cyfeirio'n llawn at Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraff 4.22).	
<b>C10. A yw'r safle'n hygyrch o'r briffordd gyhoeddus bresennol?</b>			
<b>C11. A oes gan y safle bwynt mynediad ar gael gyda gwelededd digonol?</b>			
<b>C12. A oes unrhyw faterion priffyrdd arwyddocaol y cafwyd tystiolaeth ohonynt wedi'u nodi mewn perthynas â'r safle?</b>			

Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
<p><b>C13. A oes gan y safle fynediad addas i drafnidiaeth gyhoeddus a/neu lwybr teithio llesol?</b></p>	<p>ACI3, ACI4, ACI6, ACI12, ACI13, ACI15</p>	<p>Dylid cyfeirio'n llawn at y Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraff 4.27).</p> <p>Gellir cyfeirio at <a href="#">Lwybrau Teithio Llesol a Gymeradwywyd gan Map Data Cymru</a>.</p>	
<p><b>C14. A oes gan y safle fynediad i lecynnau gwyrdd, hamdden, a cyfleusterau hamdden sydd o fewn pellter rhesymol?</b></p>	<p>ACI12, ACI15</p>	<p>Dylid cyfeirio'n llawn at <a href="#">Fapiau Cynigion y CDLIA</a>.</p> <p>Cliciwch  a chwiliwch am:</p> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  Lle Chwarae         </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  Rhandiroedd         </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  Gwyrddfan Amwyn der         </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  Chwaraeon Awyr A gored         </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  Parc Gwledig         </div> <div style="text-align: center; margin: 5px;">  Parciau a Gerddi         </div> </div> <p>Sylwch nad yw'r uchod yn hollgynhwysfawr. Rhowch fanylion manau gwyrdd eraill, cyfleusterau hamdden ac adloniant o fewn cyffiniau'r safle.</p> <p>Cyfeirir at y Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraff 4.28).</p>	
<p><b>C15 A yw'r safle o fewn pellter rhesymol i'r canlynol:</b>  <b>(a) Darpariaeth cyflogaeth</b>  <b>(b) Darpariaeth manwerthu</b></p>	<p>ACI6, ACI10, ACI14, ACI15</p>	<p>Dylid cyfeirio'n llawn at Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraff 4.29).</p>	

Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
(c) Gwasanaethau a chyfleusterau eraill			
C16. A yw'r safle o fewn pellter rhesymol i gyfleusterau addysg?	ACI13	Dylid cyfeirio'n llawn at Fethodoleg Asesu Safle (gweler paragraff 4.30).	
C17. A yw'r safle wedi'i leoli o fewn neu wrth ymyl parth clustogi mwynau?	ACI6	Dylid cyfeirio'n llawn at <a href="#">Fapiau Cynigion y CDLIA</a> . Cliciwch  a chwiliwch am: 	
C18. A yw'r safle o fewn Ardal Diogelu Mwynau?	ACI6	Dylid cyfeirio'n llawn at <a href="#">Fapiau Cyfyngiadau'r CDLI diwygiedig</a> . Cliciwch  a chwiliwch am: 	
C19. A yw'r safle o fewn neu'n union wrth ymyl ardal rheoli ansawdd aer?	ACI3	Dylid cyfeirio'n llawn at Fapiau Cyfyngiadau'r CDLI diwygiedig. Cliciwch  a chwiliwch am:	



Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
			
<b>C20. A yw'r safle yn cynnwys pridd carbon uchel e.e. mawn?</b>	ACI7	Gellir dod o hyd i fap o adnoddau mawn yma: <a href="https://mapdata.llyw.cymru/maps/peatlands-of-wales-maps/">https://mapdata.llyw.cymru/maps/peatlands-of-wales-maps/</a>	
<b>C21. A yw'r safle'n cynnwys tir amaethyddol o ansawdd uchel?</b>	ACI7	Mae map o adnoddau pridd amaethyddol i'w weld yma: <a href="https://mapdata.llyw.cymru/layers/inspire-wg:wg_predictive_alc2">https://mapdata.llyw.cymru/layers/inspire-wg:wg_predictive_alc2</a>	
<b>C22. A yw'r safle wedi'i leoli o fewn neu'n union gerllaw unrhyw Safleoedd Daearegol a Geomorffolegol Pwysig Rhanbarthol?</b>	ISA9	Dylid cyfeirio'n llawn at <a href="#">Fapiau Cyfyngiadau'r CDLI diwygiedig</a> . Cliciwch  a chwiliwch am: 	
<b>C24. A oes cysylltiad dŵr ar gael ar y safle?</b>		Cyfeirir at y Fethodoleg Asesu Safle (paragraff 4.41)	
<b>C25. A yw'r safle o fewn neu gerllaw dalgylch ACA sensitif i ffosffad?</b>	ACI2 ACI5 ACI7	Dylid cyfeirio'n llawn at <a href="#">Map Data Cymru</a> . Cliciwch  a chwiliwch am: 	

Cwestiwn	Amcan(ion) ACI	Ffynhonnell Data	Eich Sylwadau
		Gellir cyfeirio hefyd at adroddiadau ARC safle-benodol a/neu wybodaeth gysylltiedig, os yw hyrwyddwyr safleoedd amgen eisoes wedi gwneud hynny.	
<b>C26. A oes gan y safle gysylltiadau â gofynion seilwaith eraill?</b>			
<b>C27. A oes gan leoliad a/neu faint y safle y potensial i gael effaith andwyol ar y Gymraeg?</b>	ACI11	Dylid cyfeirio'n llawn at Fethodoleg Asesu Safleoedd (gweler paragraffau 4.47 a 4.48).	

Diwygiedig 2018-2033  
Cynllun Datblygu Lleol

## Arfarniad Cynaliadwyedd Integredig (ACI)

2il Gynllun Adneuo  
Chwefror 2023

[sirgar.llyw.cymru](http://sirgar.llyw.cymru)  
[carmarthenshire.gov.wales](http://carmarthenshire.gov.wales)